

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 14

til Den europeiske
unions tidende

21. årgang

27.2.2014

I EØS-ORGANER

1. EØS-komiteen

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EU-ORGANER

1. Kommisjonen

2014/EØS/14/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7139 – GDF SUEZ/ Omnez Capital/Predica Prévoyance/FEIH) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	1
2014/EØS/14/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7141 – AGCO Corporation/Basic Element/Russian JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	2
2014/EØS/14/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7163 – Société Générale/Newedge) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	3
2014/EØS/14/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7195 – Lotte/Nestlé/Lotte-Nestlé Korea JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	4
2014/EØS/14/05	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6454 – Limagrain/KWS/Genective JV)	5
2014/EØS/14/06	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7053 – Qatar Petroleum International/GEK Terna/GDF Suez/ Heron II Viotia Thermoelectric Station)	5
2014/EØS/14/07	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7074 – JSR/MOL/JV)	6
2014/EØS/14/08	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7124 – CPPIB/Intu/Parque Principado)	6

2014/EØS/14/09	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7173 – Apax Partners/Trader Media Group)	7
2014/EØS/14/10	Melding fra det italienske departementet for økonomisk utvikling i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner . .	7

EU-ORGANER

KOMMISSJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2014/EØS/14/01

(Sak COMP/M.7139 – GDF SUEZ/Omnez Capital/Predica Prévoyance/FEIH)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommissjonen mottok 20. februar 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de franske foretakene GDF SUEZ S.A. ("GDF SUEZ"), Predica Prévoyance Dialogue du Crédit Agricole ("Predica Prévoyance"), kontrollert av Groupe Crédit Agricole, og Omnes Capital ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det franske foretaket Futures Energies Investissements Holdings ("FEIH").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - GDF SUEZ: virksomhet i hele energiverdikjeden på områdene gass, elektrisitet og energitjenester
 - Groupe Crédit Agricole: tilbyr en rekke bank- og forsikringstjenester og har dessuten virksomhet innenfor fast eiendom
 - Omnes Capital: fransk kapitalforvaltningsselskap med virksomhet innenfor privat eierkapital, blant annet innenfor sektoren for fornybar energi
 - FEIH: virksomhet innenfor produksjon av elektrisk kraft i vindmølleparker gjennom sitt datterselskap Futures Energies Investissements SAS. FEIH eies for tiden indirekte av GDF SUEZ
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommissjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 55 av 26.2.2014. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse COMP/M.7139 – GDF SUEZ/Omnez Capital/Predica Prévoyance/FEIH, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/14/02****(Sak COMP/M.7141 – AGCO Corporation/Basic Element/Russian JV)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 18. februar 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der AGCO Corporation ("AGCO Corporation", USA) og Basic Element ("Basic Element", Russland) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over flere nystiftede fellesforetak (samlet omtalt som "Russian JV", Russland).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - AGCO Corporation: formgivning, framstilling, markedsføring og distribusjon av landbruksmaskiner over hele verden
 - Basic Element: mangfoldig industrikonsern med drift blant annet innenfor bilproduksjon og produksjon av veibyggingstutstyr i Russland
 - Russian JV: formgivning, utvikling, montering, komponentlokalisering, framstilling og distribusjon av visse landbruksmaskiner og -utstyr i Russland
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 53 av 25.2.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.7141 – AGCO Corporation/Basic Element/Russian JV, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/14/03****(Sak COMP/M.7163 – Société Générale/Newedge)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 17. februar 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der Société Générale SA ("Société Générale", Frankrike) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Newedge Group SA ("Newedge", Frankrike).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Société Générale: detaljbanktjenester, bedrifts- og investeringsbanktjenester, banktjenester for privatkunder, kapitalforvaltning og verdipapirtjenester
 - Newedge: børsmeqlervirksomhet og klareringstjenester for børsnoterte og OTC-derivater og verdipapirer
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 55 av 26.2.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.7163 – Société Générale/Newedge, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2014/EØS/14/04****(Sak COMP/M.7195 – Lotte/Nestlé/Lotte-Nestlé Korea JV)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 19. februar 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der Nestlé S.A. ("Nestlé", Sveits) og Lotte Group ("Lotte", Korea) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over et nystiftet fellesforetak ("Lotte-Nestlé (Korea) JV", Korea).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Nestlé: produksjon, markedsføring og salg av en rekke produkter innenfor næringsmidler og drikker samt noe virksomhet innenfor andre produkter enn næringsmidler
 - Lotte: holdingselskap med interesser i sektorer som næringsmidler, detaljhandel, hoteller, kjemikalier, bygg og anlegg og finans
 - Lotte-Nestlé: produksjon, distribusjon og salg av en rekke produkter innenfor næringsmidler og drikker
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 53 av 25.2.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.7195 – Lotte/Nestlé/Lotte-Nestlé Korea JV, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.6454 – Limagrain/KWS/Genective JV)

2014/EØS/14/05

Kommisjonen vedtok 27. juni 2013 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32013M6454. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
**(Sak COMP/M.7053 – Qatar Petroleum International/GEK Terna/GDF Suez/
Heron II Viotia Thermoelectric Station)**

2014/EØS/14/06

Kommisjonen vedtok 13. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7053. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7074 – JSR/MOL/JV)

2014/EØS/14/07

Kommisjonen vedtok 5. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7074. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7124 – CPPIB/Intu/Parque Principado)

2014/EØS/14/08

Kommisjonen vedtok 25. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7124. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.7173 – Apax Partners/Trader Media Group)**

2014/EØS/14/09

Kommisjonen vedtok 13. februar 2014 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32014M7173. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Melding fra det italienske departementet for økonomisk utvikling i henhold til
artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for
tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner**

2014/EØS/14/10

Departementet for økonomisk utvikling har mottatt en søknad om en tillatelse til å lete etter hydrokarboner, kalt "d 85 F.R.-GM", fra foretaket Global MED, LLC, for havområde F (Det joniske hav) som avgrenses av lengde- og breddegrader med skjæringspunkter som angis i geografiske koordinater angitt i følgende tabell:

Punkt	Geografiske koordinater	
	Lengdegrad øst for Greenwich	Nordlig breddegrad
a	17°44'	39°21'
b	17°50'	39°21'
c	17°50'	39°19'
d	17°52'	39°19'
e	17°52'	39°16'
f	17°54'	39°16'
g	17°54'	39°13'
h	17°56'	39°13'
i	17°56'	39°08'
l	17°58'	39°08'
m	17°58'	39°03'
n	18°01'	39°03'
o	18°01'	38°58'
p	17°44'	38°58'

Ovennevnte koordinater er tegnet inn ved bruk av det nautiske kartet over den italienske kysten utarbeidet av den italienske marinens hydrografiske institutt i skala 1:250 000 – kart nr. 919.

På bakgrunn av denne beskrivelsen av grensene er overflateområdet 748,60 km².

I henhold til ovennevnte direktiv, artikkel 4 i lovdekret nr. 625 av 25. november 1996, departementsdekret av 4. mars 2011 og administrativt dekret av 22. mars 2011 må departementet for økonomisk utvikling offentliggjøre en melding for å gjøre det mulig for andre berørte personer å sende inn søknader om tillatelse til å lete etter hydrokarboner for det området som beskrives ovenfor.

Vedkommende myndighet som kan tildele den relevante tillatelsen er avdeling VI i generaldirektoratet for mineraler og energiressurser i energiavdelingen i departementet for økonomisk utvikling.

Reglene for tildeling av tillatelsen er fastsatt i følgende regelverk: Lov nr. 613 av 21. juli 1967, lov nr. 9 av 9. januar 1991, lovdekret nr. 625 av 25. november 1996, departementsdekret av 4. mars 2011 og administrativt dekret av 22. mars 2011.

Fristen for innsending av søknader er tre måneder etter at denne meldingen er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* (kunngjort 15.2.2014).

Søknader som mottas etter at denne fristen er utløpt, vil ikke bli tatt i betraktning.

Søknader sendes til følgende adresse:

Ministero dello sviluppo economico
Dipartimento per l'energia
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche
Divisione VI
Via Molise 2
00187 Roma RM
ITALIA

Søknaden kan også sendes per e-post til følgende adresse: ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it. De påkrevde dokumentene skal sendes i elektronisk format sammen med den elektroniske signaturen til søkerens lovlige stedfortreder.

I henhold til nr. 2 i vedlegg A til statsministerdekret nr. 22 av 22. desember 2010 kan tildelingsprosessen ikke overstige 180 dager.